

Lic. Rodolfo Elizondo Torres  
Secretario de Turismo

Lic. Emilio Goicoechea Luna  
Subsecretario de Operación Turística

Lic. Francisco Madrid Flores  
Subsecretario de Planeación Turística

Lic. Humberto Sarmiento Luebbert  
Subsecretario de Innovación y Calidad

José I. Casar Pérez  
Director General de Información y Análisis

Sergio Molina Espinosa  
Director de Análisis Prospectivo

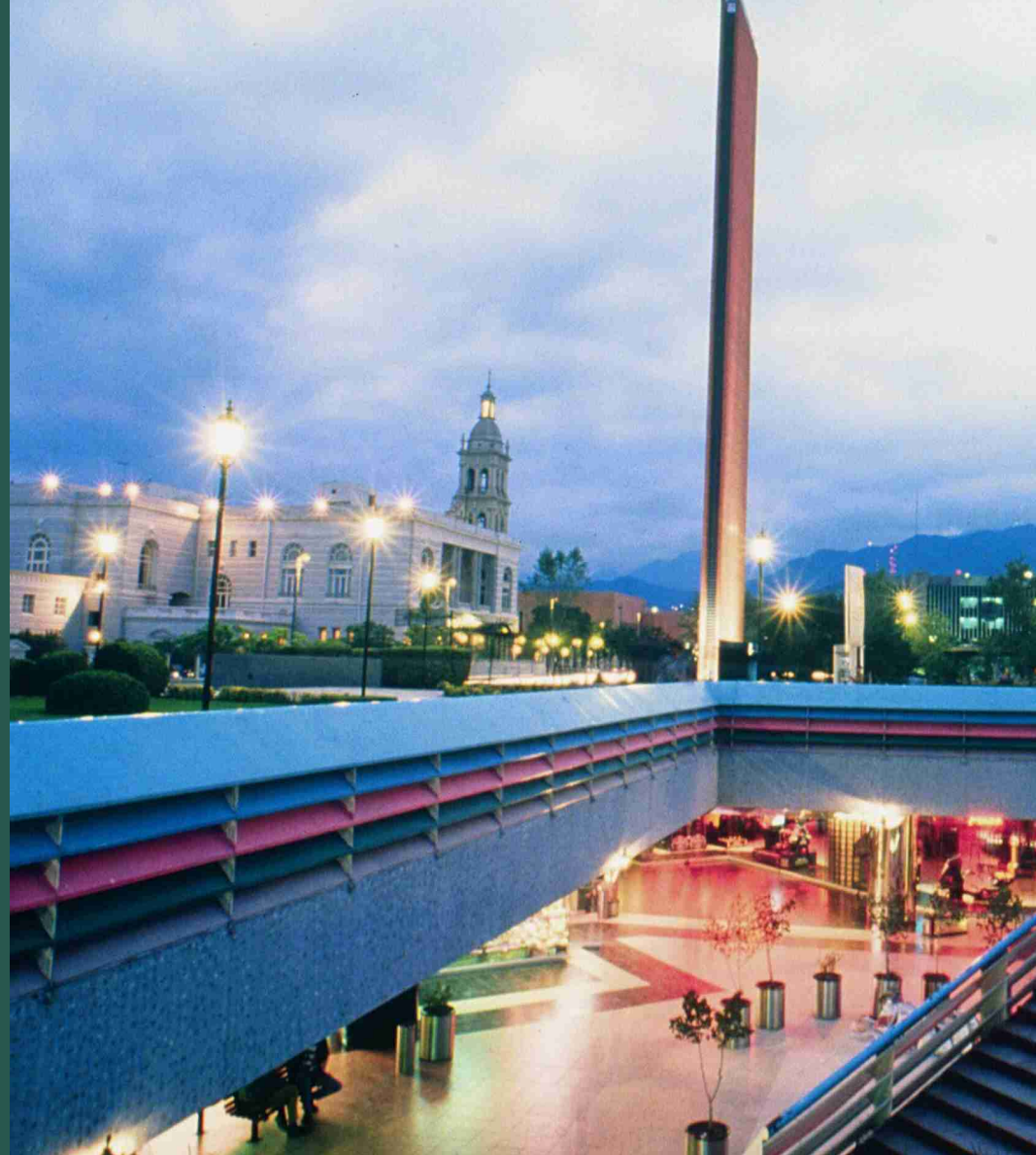
Carolina Chávez Oropeza  
Jefe del Departamento de Análisis Prospectivo

#### CONSEJO EDITORIAL

José I. Casar Pérez  
Director General de Información y Análisis

Sergio Molina Espinosa  
Director de Análisis Prospectivo

Carolina Chávez Oropeza  
Jefe del Departamento de Análisis Prospectivo



<http://www.sectur.gob.mx>

## Boletín: Hechos y Tendencias del Turismo

Número 26 Diciembre 2003

<http://www.sectur.gob.mx/wb/distribuidor.jsp?seccion=712>

*Poniendo a México al día y a la vanguardia*



**CONTENIDO**

NUEVAS OFERTAS Y DESTINOS	2
TECNOLOGÍAS	5
MERCADOS	7
TENDENCIAS	15

**BOLETÍN HECHOS Y TENDENCIAS DEL TURISMO**

Es una publicación mensual editada por la Dirección General de Información y Análisis de la Secretaría de Turismo, que integra y difunde información relevante de la actividad turística en campos relacionados con el análisis actual y prospectivo del turismo. Número 26, Diciembre de 2003, primera edición 21 pp.

**Consulte este documento en:**

[www.sectur.gob.mx](http://www.sectur.gob.mx)  
[datatur.sectur.gob.mx](http://datatur.sectur.gob.mx)

Si requiere información adicional favor de dirigirse a:

**SECRETARÍA DE TURISMO**

Dirección General de Información y Análisis  
Dirección de Análisis Prospectivo  
Av. Presidente Masaryk N° 172, 2° Piso  
Col. Chapultepec Morales C. P. 11580  
México, D. F.  
Teléfonos: 3002-6300 Ext. 1603 y 1605  
Fax: 3002-6881

**José I. Casar Pérez**

[jcasar@sectur.gob.mx](mailto:jcasar@sectur.gob.mx)

**Sergio Molina Espinosa**

[smolina@sectur.gob.mx](mailto:smolina@sectur.gob.mx)

**Carolina Chávez Oropeza**

[cchavez@sectur.gob.mx](mailto:cchavez@sectur.gob.mx)

La reproducción parcial o total de la información contenida en esta publicación es permitida, citando la fuente.

**Palace Resorts continúa su expansión**

Palace Resorts, compañía con base en México, planea abrir un nuevo resort bajo el concepto "todo incluido" en Punta Cana, República Dominicana, en el año 2005. La firma adquirió recientemente el antiguo resort Renaissance Grand Beach en St. Thomas – con el nombre actual de Grand Bay Palace – y lo transformó en un "todo incluido".

*Fuente: Travel Weekly's Caribbean E-Letter*

**Nueva aerolínea de bajo costo en los EE.UU.**

Atlantic Coast Airlines (ACA) escogió Independence Air como el nombre de la nueva aerolínea de bajo costo independiente que operará próximamente.

Los ejecutivos de ACA revelaron el nombre, además del logotipo y el diseño de los colores distintivos de la aerolínea en el Aeropuerto Dulles de Washington.

ACA firmó un memorando de entendimiento con Airbus para la compra de 10 aviones A319 y cinco A320 nuevos y al menos otros 10 A319 en arrendamiento.

*Fuente: TW Crossroads*

**Más de 152,000 turistas han visitado Honduras este año a bordo de cruceros**

Unos 152,320 turistas han llegado en cruceros al Caribe de Honduras en lo que va del 2003, cifra que representan un aumento del 22.4% por encima a lo recibido durante 2002, precisó Michael Roman, presidente de Desarrollo de Productos de la empresa de cruceros Royal Caribbean.

Los turistas extranjeros, en su mayoría de Estados Unidos, llegan a la paradisíaca isla de Roatán, donde parten hacia otras regiones de Honduras en tierra firme como las Ruinas de Copán, de la cultura maya, en el occidente del país.

Roman indicó que también hay interés de traer cruceros al puerto de Tela, otro de los sitios de interés turístico en el Caribe hondureño.

El muelle de Tela fue destruido hace varios años por un incendio, pero el gobierno analiza la construcción de uno moderno mediante concesión, explicó Thierry de Pierrefeu, ministro hondureño de Turismo.

**MÉXICO****ESTADOS UNIDOS****HONDURAS****CUBA****Creció en un 14% afluencia turística hacia Cuba en los primeros 10 meses del año**

El turismo es la tercera fuente de divisas para Honduras, con ingresos que en 2002 superaron los 300 millones de dólares, mientras que en 2003 se prevén alrededor de 400 millones, según de Pierrefeu.

*Fuente: Caribbean News*

Al cierre de los primeros 10 meses de este año Cuba había recibido 189,582 turistas más que en igual lapso del 2002. De acuerdo con estadísticas del Ministerio Cubano de Turismo, de enero a octubre visitaron la isla 1 millón 545,505 viajeros, mientras en ese lapso del pasado año lo hicieron 1 millón 355,923.

El crecimiento por tanto es del 14%. Canadá, Italia, Alemania, Francia, España, Reino Unido y México se mantienen como los principales mercados emisores, indicó el MINTUR.

De Canadá han visitado Cuba en el período 363,945 turistas; 87,300 más que en los primeros 10 meses del 2002.

Varadero, considerado el segundo polo de Cuba y uno de los mayores del Caribe, registró unos 620,000 visitantes entre enero y octubre, un incremento del 15% con respecto a igual período de 2002.

"Los ingresos y utilidades aumentaron el 24 y el 44% respectivamente en ese lapso", dijo Léster Felipe Oliva, delegado del Ministerio del Turismo en ese territorio situado a 140 kilómetros al este de la Habana.

*Fuente: Caribbean News*

**PANAMÁ****Panamá cobraría por arribo de extranjeros**

El gobierno panameño elabora una nueva ley de migración que busca crear un Consejo Ciudadano, entre cuyos objetivos figuraría establecer "cuotas" para la llegada de extranjeros, informó la directora de Migración, Ilka Varela.

La funcionaria explicó en rueda de prensa que en fecha próxima estará terminado el proyecto de ley, que será presentado a la unicameral Asamblea Legislativa.

La iniciativa, cuyo borrador será repasado por la oficina legal de Migración, dependiente del Ministerio de Gobierno y Justicia (Interior), fue redactada luego de realizar una serie de consultas con sectores vinculados al tema migratorio.

En los últimos días, las autoridades locales han incrementado sus operativos para detener a personas indocumentadas con un saldo de más de mil deportados en lo que va del año.

Según el censo realizado en el año 2000, en Panamá viven unos 85 mil extranjeros, pero de acuerdo con las autoridades, en los últimos tres años se ha detectado un aumento en la llegada de personas por motivos económicos, para situar la cifra en unos 100 mil foráneos.

Varela detalló que el Consejo Ciudadano estaría integrado por funcionarios de Migración, Gobierno y Justicia así como del Ministerio de Relaciones Exteriores, quienes establecerían eventuales "cuotas" para aquellas nacionalidades con una alta tasa en el país.

Otra posible medida es mantener la visa para turistas hasta por 30 días, prorrogable sólo por un período similar, lo cual reduciría el tiempo máximo de permanencia, que actualmente está establecido en 90 días.

Para tratar de regularizar la situación de algunos extranjeros, la Dirección de Migración realizó este año el censo de ciudadanos procedentes de India y de China.

En total acudieron a registrarse tres mil 114 chinos, de los cuales el 88 por ciento, dos mil 746, ingresaron al país de manera ilegal.

En relación con los indostaníes (indios), fueron censados 606, sin especificarse su status. A raíz de esos registros, nacionales de otros países acudieron a arreglar su estancia en el país, ciudadanos de Bangladesh, Palestina, Líbano, Pakistán, Siria, Jordania, Sudáfrica y Arabia Saudita.

"Esta acción permitirá al Estado tener un control de los ciudadanos extranjeros en el país", dijo la funcionaria de Migración.

*Fuente: www.T1msn.com.mx*

## RESERVAS EN LÍNEA

**Las reservaciones hoteleras hechas en agencias de viajes son 41% más caras que las hechas en el Web**

Un estudio realizado por TravelClick encontró que en promedio las tarifas hoteleras en reservaciones hechas a través de un agente de viajes -durante el tercer trimestre- fueron 41% más altas que aquellas hechas vía Internet.

En su eMonitor, la compañía, que provee datos de benchmarking para hoteles, informó que la tarifa promedio diaria reservada en Internet fue de USD. \$87.35 contra la de USD.\$122.68 de los agentes de viajes.

Quizá ésta sea la razón por la que las reservaciones a través de agencias hayan permanecido sin cambio en todo el año, mientras que en Internet las compras se elevaron un 52%.

Indudablemente para satisfacción de los hoteleros, dada la dramática diferencia entre ambas opciones, las agencias de viajes generaron la mayor parte de las reservas hoteleras. Las agencias fueron el origen principal de las reservaciones a través de los Global Distribution Systems (GDS's) y Pegasus Solutions, las cuales representaron el 72% del volumen total.

*Fuente: TW Crossroads*

**Tres gigantes de las reservaciones en línea tienen grandes planes para captar importantes cuentas**

Las tres compañías gigantes de Internet, Expedia, Orbitz y Travelocity, están en guerra, pero están de acuerdo en alejar a las grandes compañías de las agencias de viajes corporativas tradicionales.

En la PhoCusWright Executive Conference realizada recientemente, Jeff Katz, ejecutivo de Orbitz, hizo referencia al cambio inminente hacia las grandes marcas y al hecho de que los proveedores de Internet de bajo costo son "el fenómeno" en los viajes corporativos.

Orbitz ya ha efectuado algunos movimientos en este sentido, persuadiendo a McDonald a alejarse de Carlson Wagonlit.

Rick Weber, vicepresidente de negocios de servicios de viaje de Orbitz, informó que muchas compañías grandes, han lanzado programas pilotos para realizar negocios con su compañía.

Por su parte, Expedia podría haber hecho alarde de la captación reciente de clientes, informó Mitch Robinson, encargado de comercialización de Expedia Corporate Travel, pero dos grandes corporaciones que se habían cambiado recientemente a Expedia querían mantener un perfil bajo.

Para Ellen Keszler, presidente de Travelocity Business, el conocimiento de marca es la razón por la cual la marca Travelocity Business está vigente y la marca GetThere está obsoleta (en términos de oferta de servicio completo). La ejecutiva expresó que la marca Travelocity "resuena más con los compradores corporativos".

A pesar de que el reconocimiento de marca puede "poner a los clientes corporativos en la puerta", algunos delegados se cuestionaron sobre si las tres grandes compañías podrían mantener sus promesas de bajos costos.

Frank Camacho, vicepresidente de comercialización de Hertz, cuestionó a Jeff Katz, de Orbitz, si la cuota de USD. \$5 de las transacciones en línea y la de USD. \$20 de las transacciones fuera de línea eran sostenibles.

Katz respondió que su modelo de negocio solo tiene sentido en una base de costos muy bajos, ya que comercializan con compañías que tienen un enfoque de costos bajos al hacer negocios, donde existen incentivos para reducirlos muy a menudo.

Terry Jones, de Travelocity, aseguró que las compañías de viajes en línea podían ser rentables con el cargo de USD. \$5 a las transacciones en línea, ya que él conoce cuáles son los costos de Travelocity.

Por su parte Robinson, de Expedia, aseveró que su empresa se enfoca en proporcionar ahorros para las reservaciones en línea y a brindar un excelente servicio a los clientes. Aunque reconoce que la compañía es conocida como prestadora de servicios en línea, para estar en la posibilidad de ofrecer servicio completo, están haciendo un reclutamiento estratégico de encargados de cuenta en todo el país.

*Fuente: TW Crossroads*

## ESTADOS UNIDOS

### Solicitan ampliar estadía de mexicanos que entran a EE.UU. con visas láser

Cuatro líderes hispanos de la Cámara de Representantes de EE.UU. presentaron un proyecto de ley para permitir que los mexicanos, que viajan con visas láser, permanezcan en el país hasta 6 meses con esos documentos.

Los congresistas demócratas Rubén Hinojosa, Ciro Rodríguez, Solomón Ortiz y Raúl Grijalva se sumaron así a los esfuerzos que también realiza en ese sentido el senador republicano John Cornyn.

Cornyn y los legisladores hispanos han criticado lo que perciben como un trato preferencial para los canadienses, porque hasta ahora no se permite la estadía de más de 72 horas de los mexicanos con esas visas láser o tarjetas de cruce fronterizo en EE.UU.

Rubén Hinojosa puntualizó que el proyecto de ley no altera los requisitos para solicitar el permiso de entrada al país, que se obtiene mediante una visa láser que incorpora datos biométricos.

Hinojosa indicó también que las restricciones para los turistas y negociantes mexicanos son una pérdida de tiempo y de recursos, en momentos en que las autoridades de seguridad fronteriza se quejan de la escasez de inspectores y demás recursos en los puntos de control.

Además de presentar este proyecto, los legisladores hispanos se sumaron a una carta que enviaron otros congresistas al Departamento de Seguridad Nacional, para que tomen medidas administrativas que corrijan esta situación "discriminatoria".

Los mexicanos que entran a Estados Unidos con visas láser "han demostrado que están dispuestos a hacerlo de forma legal para asuntos de negocios o turismo", por lo que merecen el mismo trato que reciben los canadienses, señaló John Cornyn.

Bajo los reglamentos actuales, los mexicanos que quieran permanecer en el país más de 72 horas deben presentar una solicitud en el puerto de entrada y pagar seis dólares.

*Fuente: Caribbean News*

### Bajaron los ingresos de la unidad de Parques Temáticos Disney

Los ingresos netos de Walt Disney Co. se incrementaron 137% hasta los USD \$415 millones en su cuarto trimestre fiscal, que terminó el 30 de septiembre, pero las ganancias en sus negocios de entretenimiento y redes de medios de comunicación fueron parcialmente compensados por bajas en los parques y resorts, así como en los productos al consumidor.

Las ganancias anuales de la empresa se incrementaron un 7%, hasta los USD. \$27 billones desde los USD. \$25.3 billones. Las ganancias del cuarto trimestre se elevaron 5%, desde los USD. \$6.7 billones a los USD. \$7 billones. Los ingresos netos crecieron 137% para el trimestre, desde los USD. \$175 millones hasta los USD. \$415 millones, esto ayudó a elevar los ingresos anuales netos un 3% desde los USD. \$1.23 billones hasta los USD. \$1.27 billones.

Mientras tanto, los ingresos de los parques y resorts Disney decrecieron 1% hasta USD. \$1.6 billones en el trimestre. En todo el año, la caída fue también de 1%, hasta los USD. \$6.4 billones.

El ingreso de operación para la unidad, la cual se toma de los parques temáticos y los hoteles, bajó 4% hasta los USD. \$225 millones en el trimestre y se desplomó 18% durante todo el año hasta los USD. \$957 millones.

Las caídas en la unidad Disney reflejan la baja ocupación en los hoteles y en las visitas a los parques así como los altos costos de comercialización, mantenimiento, sistemas de información, seguros y prestaciones a los empleados. El alto gasto de los visitantes suavizó la caída, según aseguró la compañía.

Ambos resultados, el trimestral y el anual sintieron el impacto de la eliminación de derechos y los honorarios de la gerencia de Euro Disney, que se suscitaron en el segundo trimestre.

Sin embargo, Walt Disney World tuvo altos niveles de ocupación hotelera y asistencia a los parques temáticos, aunque las baja en los precios derivadas de las promociones, causaron una reducción en los niveles de gasto.

*Fuente TW Crossroads*

### FRANCIA

### Pierde Eurodisney USD. \$64 millones en el 2003

La compañía Eurodisney, que posee dos parques de diversiones en París, registró pérdidas en 2003 por más de 64 millones de dólares.

La filial europea de la estadounidense Disney indicó que los resultados fueron consecuencia de las dificultades en "las industrias de viajes y de turismo en Europa, las huelgas ocurridas en Francia a lo largo del año y la coyuntura económica desfavorable".

Un comunicado difundido en esta capital precisó que los dos parques de diversiones: Disneyland París y Estudios Disney, a 25 kilómetros de París, han recibido este año 700 mil visitantes menos que en el 2002, una contracción de 5.3 por ciento.

Se estima que 12.4 millones de personas visitaron Eurodisney entre septiembre de 2002 y septiembre de 2003, frente a los 13.1 millones del ejercicio 2001-2002.

La pérdida económica del presente ejercicio representó un incremento del 69.2 por ciento respecto a los resultados negativos reportados por el consorcio en el 2002, cuando tuvo pérdidas por 39 millones de dólares.

La filial de Disney, que factura más de mil millones de dólares anualmente, atraviesa desde hace años graves dificultades financieras que le llevaron a anunciar hace unos meses la suspensión de las deudas contraídas con sus acreedores. La empresa firmó el 3 de noviembre último un acuerdo con los acreedores para aplazar el cobro de algunos pagos de la línea de crédito actual de más de 197 millones de dólares, y reducir algunos depósitos de garantía.

El presidente de Eurodisney, André Lacroix, explicó que pese a los malos resultados "nuestro potencial sigue siendo muy fuerte" y señaló que la empresa se relanzará con "la magia de Disney".

*Fuente: El Economista*

### ESPAÑA

### Marsans ultima la compra de Viajes Barceló a First Choice por 70 millones de euros

El grupo Marsans está "a punto de cerrar" la compra de Viajes Barceló al grupo turístico británico First Choice, el convenio establece que Marsans abonará un total de 70 millones de euros, por la transacción.

El único punto pendiente en las negociaciones entre Marsans y First Choice es el futuro de las sociedades participadas por Viajes Barceló, entre las que destaca el mayorista Mundosocial, donde controla un 25%.

Con esta operación, el grupo de Gonzalo Pascual y Gerardo Díaz pasará a controlar más de 750 agencias de viajes en España, que incluyen las 488 oficinas propiedad de Marsans más las 264 de Viajes Barceló, cuya marca actual será mantenida por los próximos propietarios.

Esta es la segunda operación de trascendencia que Marsans realiza este año, tras la compra el pasado mes de junio de la totalidad del touroperador Tiempo Libre y de la marca Mundicolor, por 24 millones de euros a Iberia y Globalia.

*Fuente: www.cincodias.com*

### Países con "alto riesgo" para viajeros

El ministerio portugués de Negocios Extranjeros incluyó a Turquía en la lista de los países que representan riesgo para los viajeros y a los que aconseja evitar o permanecer a salvo en caso de una visita por fuerza mayor.

"El riesgo de nuevos atentados" o "amenazas terroristas inminentes" son las razones que llevaron al gobierno a alertar a los viajeros y aconsejarles a abstenerse de visitar Turquía, Marruecos y Kenia, dijo la canciller portuguesa, Teresa Patricio Gouveia.

La lista publicada por la Secretaría de Estado de las Comunidades (SEC), incluye países africanos de lengua portuguesa donde existen grandes comunidades de migrantes portugueses, o que representan algunos de los destinos preferidos para el turismo luso.

Patricio Gouveia precisó que los portugueses que decidan viajar por su cuenta y riesgo a ese tipo de naciones deben "abstenerse de salir de los centros urbanos y de los locales turísticos".

La jefa de la diplomacia portuguesa explicó que en el caso de residir en alguno de esos países se debe notificar a las autoridades diplomáticas y consulares de su domicilio de residencia, y del número telefónico a través del cual se pueda localizar.

## PORTUGAL

## PUERTO RICO

Guinea Bissau y Sao Tomé y Príncipe son los dos países lusófonos de África que para el gobierno portugués tiene "precarias condiciones de seguridad", junto con Kenia y Costa de Marfil.

La lista incluye a India e Indonesia, dos países con los cuales Portugal tiene estrechas relaciones debido en el primer caso a la comunidad de origen indo-paquistaní que reside en la nación europea, y en el segundo a la cooperación que hay con Timor Oriental.

Bolivia es el único país de América Latina que figura en la nómina portuguesa de los países "peligrosos".

Los otros países "de riesgo" son de Medio Oriente (Arabia Saudita, Emiratos Árabes Unidos, Yemen, Irán, Irak, Israel, Kuwait, Omán, Qatar y Siria).

*Fuente: www.Tlmsn.com.mx*

### Una playa de Puerto Rico obtendrá el distintivo Blue Flag

La apertura del primer Centro de Educación Medioambiental en la playa El Escambrón de Puerto Rico, acerca a la isla a tener la primera playa Blue Flag oficialmente reconocida, en el Caribe.

Blue Flag es un símbolo internacional de calidad para las playas que tienen un buen manejo y cumplen con un criterio estricto de seguridad, limpieza y conciencia medioambiental.

La campaña Blue Flag, desarrollada en Europa en 1987, es administrada por la Fundación para la Educación Medioambiental (FEE, por sus siglas en inglés), tiene su base en Dinamarca e Inglaterra. La FEE administra programas de Blue Flag en más de 2,500 playas y marinas en Europa, Sudáfrica y ahora en el Caribe.

José Suarez, director ejecutivo de Puerto Rico Tourism Co., afirmó que el nuevo centro educativo les brindará los criterios necesarios para obtener el estatus de Blue Flag en noviembre de 2004, lo cual los posicionará en el mercado internacional como un destino "eco-amigable".

El Centro brindará a los turistas y a la comunidad receptora la información de las instalaciones de la playa, los recursos naturales y las condiciones del agua para nadar.

Puerto Rico, que gasta anualmente USD. \$700,000 en la limpieza diaria de sus playas, ha gastado adicionalmente otros USD. \$800,000 en el programa Blue Flag. Se tiene programado abrir otros centros en Playa Monserrat, en Luquillo y en Playa Flamenco, en Culebra.

*Fuente: TW Crossroads*

### Aerolíneas de bajo costo dejan atrás a las mayores

Más de la mitad de las principales aerolíneas de Estados Unidos lograron un incremento (año a año) en el tráfico aéreo en octubre. Pero, tanto el tráfico como la capacidad de las aerolíneas de bajas tarifas y bajos costos continuaron su carrera dejando muy lejos a las mayores.

JetBlue, por ejemplo, reportó un incremento en el tráfico de 54.2% de su capacidad, y un incremento en el factor de carga de 4.5 puntos, hasta el 85.5%. La Air Transport Association of America, Inc. (ATA), reportó un incremento en el tráfico del 23,3% y 22.1% en capacidad, lo que representa un incremento de 0.6 puntos de incremento en el factor de carga, para llegar al 66.5%.

En el caso de las grandes aerolíneas, Alaska registró el mayor incremento en el tráfico. Aunque casi la mitad de ellas lograron incrementar su tráfico, también la otra mitad observó decrementos. Sin embargo, gracias a las reducciones en la capacidad, todas las aerolíneas registraron un aumento en el número de asientos ocupados o en los factores de carga. El cuadro siguiente ilustra el desempeño de las aerolíneas:

Nombre	Tráfico Aéreo	Capacidad	Factor de Carga
Alaska	+17.1%	+9.3%	+4.4 puntos / 65.4%
American	-1.7%	-4.1%	+1.7 puntos / 70.2%
America West	+2.4%	-2.8%	+3.9 puntos / 77.8%
Continental	+3.1%	-3.3%	+4.6 puntos / 74%
Delta	-0.6%	-3.4%	+2 puntos / 72.9%
Northwest	-3.4%	-7.6%	+3.4 puntos / 78.5%
Southwest	+5.7%	+3.9%	+1.1 puntos / 63.6%
United	-2%	-9.6%	+5.9 puntos / 76.6%
US Airways	+8%	s/c*	+5.8% puntos / 72.7%

\*s/c sin cambio

*Fuente: TW Crossroads*

## SECTOR AERONÁUTICO

### Aerolíneas Argentinas aterrizará en China a partir de mayo próximo

Aerolíneas Argentinas pondrá en marcha a partir de mayo próximo una nueva ruta aérea que unirá Buenos Aires con Pekín, la capital de China.

Rafael Bielsa, Canciller argentino, precisó que la frecuencia de esta nueva ruta aérea será de dos veces por semana, previa parada en Madrid, con escala en Pekín y destino final en Shanghai.

Esta ruta aérea está vinculada con el comercio entre ambas naciones y con el interés argentino en obtener el 'status de país elegido', posibilidad que Bielsa calificó de "muy cercana". Esta calificación permitiría al país recibir una parte de los 26 millones de turistas chinos que viajan cada año a distintas partes del mundo.

Con este mismo objetivo, el Secretario de Relaciones Exteriores, Jorge Taiana, anunció que el gobierno chino pidió que se analice la posibilidad de que las cadenas hoteleras argentinas bajen una señal de televisión china en español y otra en chino, para mantener informados a los turistas de aquel país.

*Fuente: Clarín.com*

### Air Canadá volará a Costa Rica

La compañía aérea Air Canadá inaugurará a principios de diciembre, una nueva ruta entre San José de Costa Rica y Toronto, en Canadá.

Los vuelos se realizarán los martes, jueves y sábados por medio de un A-319 con capacidad para 120 pasajeros.

El ministro de Turismo costarricense, Rodrigo Castro, aseguró que el incremento de servicios internacionales permitirá consolidar al destino turístico.

*Fuente: Caribbean News*

### Iberia y British Airways preparan fusión

Iberia y British Airways preparan una fusión de su red comercial que, en caso de autorizarse, podría ser puesta en marcha en enero próximo.

Ambas aerolíneas, que pertenecen a la alianza Oneworld, disponen ya de numerosos acuerdos de códigos compartidos, el mayor referente a los enlaces entre Madrid y Londres, así como entre Londres y Barcelona.

El diario El País, sostiene que la profundización de la alianza comercial entre las dos compañías implicaría una posible cesión de slots y un intercambio de personal.

A principios de octubre, el director general de British Airways, Rod Eddington, había expresado su deseo de que la compañía aérea británica e Iberia “acaben un día una en brazos de otra”, en una entrevista publicada por el mismo periódico.

El capital de Iberia está compuesto de un núcleo duro, que detenta el 40% de la empresa y está compuesto por British Airways (9%), American Airlines (1%), la caja de ahorros Caja Madrid (10%), el banco BBVA (7.3%), el grupo español de logística Logista (6.7%), los grandes almacenes El Corte Inglés (3%) y la caja de ahorros Ahorro Corporación (3%).

El resto del capital ha sido colocado en bolsa.

*Fuente: El Economista*

### Conceptos preliminares

Si se parte de la base que la realidad no tiene un comportamiento lineal, o cien por ciento predecible, se puede llegar a la conclusión de que el futuro de una actividad como el turismo puede presentar una gran variedad de opciones. Determinar con exactitud esas opciones es muy difícil, pero no intentar hacerlo puede ser muy riesgoso para la marcha misma de la actividad.

El futuro no es, por lo tanto, uno solo, sino que por el contrario, existen muchos futuros posibles, algunos con mayor probabilidad que otros para concretarse. También hay futuros más deseables que otros.

El esfuerzo por conocer los futuros del turismo tiene por objetivo mejorar la preparación para enfrentarse a nuevas realidades emergentes, caracterizadas por la presencia de una nueva estructura y de nuevos actores que ponen en crisis la realidad existente.

Por lo tanto cuando se trata de elaborar escenarios para el siguiente año no busca elaborar un mapa de precisión o un camino de línea única que garantice una navegación segura, sino más bien de establecer un marco de referencia que sea útil para orientar los procesos de toma de decisiones y las acciones consecuentes.

### 2003: un recuento

Después de poco más de dos años de crisis contados a partir de septiembre de 2001, diversos análisis establecen la existencia de signos alentadores que hacen prever que el turismo mundial se recupere durante el año 2004.

En un comienzo se pensaba que en el año 2003 se podía esperar una expansión significativa de los flujos de turistas, sin embargo el conflicto armado en Irak y el Síndrome Respiratorio Agudo Severo (SRAS) impusieron un freno a los viajes, especialmente en la dinámica región de Asia y el Pacífico.

Al respecto de este último fenómeno, diversos destinos resultaron muy afectados, algunos de ellos con descensos en las llegadas de turistas de hasta dos dígitos, como es el caso de Singapur, Hong Kong, China, Taiwán, Vietnam, Malasia y Tailandia.

Los recientes atentados terroristas en Turquía, en el mes de noviembre, es posible que también generen un impacto negativo a los viajes en la región, pero su verdadero impacto se conocerá en los próximos meses.

En los Estados Unidos las llegadas de turistas internacionales no recuperarán el nivel observado en el año 2000. En 2003 el Índice de Sentimiento del Viajero mantuvo sus más bajos niveles históricos desde su institución, en el año 2000. El indicador cerró en el segundo nivel más bajo de su corta historia en el último trimestre de 2003.

Sin embargo hay una expectativa positiva por el comportamiento del turismo internacional en los últimos cuatro meses del año 2003. Por lo pronto en algunos países de la región de las Américas se espera observar un crecimiento de dos dígitos en las llegadas de turistas (República Dominicana y Cuba).

#### Eventos claves para 2004

Al parecer el escenario turístico internacional para 2004 parecería estar condicionado por tres eventos de carácter contextual, a los cuales habría que dar seguimiento dado que mantienen la suficiente fuerza como para incidir en el desempeño del turismo internacional:

- la recuperación económica de las economías desarrolladas, especialmente de los Estados Unidos,
- un creciente estabilidad bursátil en los principales mercados financieros;
- los riesgos geopolíticos derivados de los sucesos del 11 de septiembre de 2001, que incluyen amenazas terroristas en diversas regiones del mundo.

Si bien estos eventos tienen un cierto grado de predecibilidad, no habría que descartar el surgimiento de otros, que por ahora no resultan visibles, que pudieran afectar el comportamiento del turismo internacional.

#### Un entorno más favorable

A diferencia de lo ocurrido en el 2003, cuando prevalecía una situación incierta y de escenarios inestables, con frecuentes ajustes a la baja del crecimiento económico, para el año 2004 se aprecian condiciones más favorables, aunque se tiene presente que aún existen riesgos.

Una de las variables que podría concurrir a generar un ambiente más propicio al crecimiento del turismo internacional, tiene que ver con la recuperación y la expansión de la economía de los Estados Unidos.

De acuerdo con el último reporte sobre su comportamiento, la economía de este país ha iniciado una nueva fase de crecimiento a un nivel anualizado de 8.2 por ciento en el tercer trimestre de 2003, la cual representa la tasa más alta de crecimiento en los últimos 19 años.

Por otra parte, para el año 2004 la OCDE pronostica que la economía de este país crecerá un 4.2 por ciento.

Como resultado de ello también se advierte una baja en el nivel de desempleo en el país, pero los signos emitidos por este indicador no son claros todavía, dado que en las últimas semanas se reportó una situación débil en materia de generación de empleos.

El crecimiento pronosticado por The Economist Intelligence Unit (EIU) para la economía mundial en el 2004, es de 4.1 por ciento, similar al establecido por el Fondo Monetario Internacional.

Para EIU Europa estaría creciendo un 1.9 por ciento en el 2004. Las economías del cono sur americano también mejorarían su desempeño, al crecer tanto en Argentina (3.1%), como en Brasil (3.1%) y Chile (4.1%).

#### Restricciones a los viajes

Sin embargo es probable que aún persistan ciertos riesgos sobre el comportamiento del turismo.

Entre ellos cabe señalar, principalmente:

- las amenazas de atentados terroristas y su consumación,
- el hecho, al parecer menos probable, de que la recuperación de la economía mundial no logre consolidarse de manera consistente, lo cual continuaría generando debilidad en los mercados de consumo;
- los crecientes controles migratorios, sobre todo para ingresar a los Estados Unidos, que impondrán medidas de registro de huellas dactilares, fotografía, escaneo y sellado de pasaportes a los visitantes internacionales al país.

## Comportamientos regionales

Los procesos de globalización de los mercados continuarán impulsando crecimientos asimétricos en las diferentes regiones del turismo internacional.

En tanto Asia y el Pacífico mostrarán los mayores crecimientos en términos de llegadas de turistas, la región de las Américas observará un crecimiento marginal, en gran parte debido al estancamiento y retroceso experimentado por los Estados Unidos, ya sea por los volúmenes de turismo egresivo como por los de turismo receptivo.

Sin embargo existe un cierto optimismo por parte de la Travel Industry Association (TIA), en el sentido de que el gasto de los turistas domésticos e internacionales mejorará en un 4.4 por ciento en el país durante 2004, para alcanzar la cifra de 568 mil millones de dólares. Por su parte las llegadas de turistas internacionales aumentarían cerca de un 5 por ciento el mismo año.

Se espera que en la Unión Americana los viajes de negocios efectuados por los residentes en el país crezcan por primera vez desde 1999.

En Sudamérica el turismo intrarregional mejorará, en congruencia con una situación económica más favorable en los principales países emisores; Argentina, Brasil y Chile.

De acuerdo con la OCDE, en el año 2003 las economías de los países de Sud América habrían crecido, en conjunto, apenas un 1.5%, en contraste con crecimiento de más del 3 por ciento esperado para el año 2004.

Centroamérica seguirá consolidando su oferta en el mercado internacional, y verá crecer los volúmenes de turistas entre países que comparten fronteras, como resultado de una mayor facilitación y mejora de la infraestructura de comunicaciones.

Los principales destinos del Caribe mostrarán crecimientos importantes en las llegadas de turistas internacionales, en especial la República Dominicana y Cuba, que cuentan además con proyectos de inversión que les garantiza continuar con el aumento de su oferta y con la adaptación de la misma a las tendencias de los mercados internacionales.

En este mismo tenor el turismo de cruceros en la región mantendrá una dinámica creciente, ya observada desde los primeros años del siglo XXI.

Los conflictos que prevalecen en el Medio Oriente seguirán afectando al turismo en esta región.

Se consolidan las transformaciones y las tendencias del mercado turístico

Los procesos de cambio estructural que experimenta el turismo, especialmente desde los eventos del 11 de septiembre de 2001, continuarán intensificándose.

Entre ellos cabe mencionar que seguirán consolidándose los cambios en la demanda, con vacaciones más cortas pero de mayor frecuencia, destacando una mayor demanda por vacaciones a la medida y un aumento, en algunos destinos, del uso de establecimientos extrahoteleros.

En países desarrollados, como es el caso de los Estados Unidos, seguirá siendo norma frecuente los viajes de último minuto y los traslados a destinos cercanos a casa.

En la vertiente transformadora que singulariza al turismo de estos tiempos, proseguirá adquiriendo relevancia el incremento del componente tecnológico y del conocimiento incorporado a la gestión del turismo.

Así, el papel de Internet en materia de información, comercialización y ventas seguirá en auge, al igual que se acrecentará la necesidad de conocer más a fondo los sistemas de valores y las motivaciones de la demanda turística, al igual que las políticas y estrategias de los competidores.

El mejoramiento del clima económico y la intensificación de los esfuerzos desarrollados por diversos destinos y empresas por apropiarse de una mejor cuota de mercado, estaría en condiciones de propiciar un conjunto de impactos en diferentes campos del turismo, pudiéndose señalar entre ellos:

- la creciente expansión del tráfico de pasajeros en las llamadas líneas aéreas de bajo costo, concentradas principalmente en el mercado europeo;
- la consolidación de nuevas alianzas en la aviación comercial – como la reciente establecida entre KLM y Air France – que supone el inicio de una nueva fase del proceso de concentración en el sector aéreo, y que tendrá impactos en

- la dirección del tráfico de turistas internacionales;
- la transformación del sector de las agencias de viajes, como resultado de las bajas de comisiones y del papel ascendente de Internet en la comercialización y ventas;
- la expansión de la oferta de las líneas de crucero, que comprende la ampliación de rutas por todo el orbe y el incremento de la oferta de plazas, lo cual hará aumentar las llegadas de pasajeros de cruceros en diversas regiones del mundo, en especial en la región de las Américas;
- la celebración de alianzas estratégicas entre diferentes industrias del sector de la hotelería con el propósito de complementar y diversificar los productos existentes; también se dará un nuevo impulso a los clubes de afinidad y de viajeros, y en general a los programas de fidelización;
- el desarrollo de nuevos productos, la flexibilización de los paquetes turísticos convencionales, la ampliación de la oferta de viajes a la medida;
- un repunte de los viajes de negocios acorde con el mejoramiento de la situación económica mundial;
- un aumento del turismo estadounidense tanto hacia Canadá como a México.

#### Comentarios finales

Entre los principales retos que enfrentará el turismo mexicano en el año 2004, destaca la necesidad de continuar afianzando el concepto estratégico sectorial que conduzca a la actividad a un desempeño superior en los siguientes años. Lo anterior, como vía para enfrentar con éxito la creciente competencial mundial y regional.

Derivado de ello se precisa enfatizar en los esfuerzos de ajuste de la visión estratégica sectorial, de manera que se asegure una dirección congruente con las tendencias del turismo internacional a mediano y largo plazo, de manera que permita obtener resultados económicos y financieros sobresalientes en los siguientes años.

Lo señalado implica reconocer que el cambio de las condiciones de mercado es un sello característico en ambientes abiertos a la competencia, el cual a su vez requiere de un proceso continuo de adaptación de la visión y de las acciones de intervención en el mercado.

En congruencia con ello, seguirá siendo importante aumentar los esfuerzos y canalizar recursos crecientes para mejorar el conocimiento de las estrategias de los competidores líderes.

Asimismo, se precisa continuar con los esfuerzos por segmentar el mercado, para entrar a segmentos más atractivos y rentables, como el turismo de negocios, por ejemplo, hecho que requiere de una especialización creciente, un aumento del componente tecnológico y un crecimiento de la inversión en este sector.

#### Referencias:

- Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE);
- Travel Industry Association of America (TIA);
- The Economist Intelligence Unit